

**EPSON®**

EPSON EXPRESSION™ **10000 XL**

Scanner de imagini color

Română

# Ghid de instalare

|   |   |    |
|---|---|----|
| 1 | Instrucțiuni pentru lucrul în siguranță . . . . . | 4  |
| 2 | Faceți cunoștință cu scannerul . . . . .          | 6  |
| 3 | Instalarea software-ului . . . . .                | 8  |
| 4 | Instalarea scannerului . . . . .                  | 11 |
| 5 | Utilizarea scannerului. . . . .                   | 17 |
| 6 | Componente opționale. . . . .                     | 21 |
| 7 | Probleme? . . . . .                               | 32 |

## Unde se găsesc informații

### ***Ghid de instalare (acest document)***

Descrie modul de instalare a scannerului și a software-ului și modul de utilizare a scannerului pentru a efectua o scanare obișnuită. De asemenea, acoperă și modul de instalare a componentelor opționale.

### ***Ghid interactiv de referință***



CD-ROM-ul livrat împreună cu scannerul include ghidul următor precum și driver-ul de scanner.

Furnizează informații de bază despre scanare. Include și informații despre setările și funcțiile software-ului de scanner (EPSON Scan). De asemenea, sunt disponibile informații despre întreținere, depanare, date tehnice și asistență pentru clienți.

### ***Informații despre software-ul scannerului Epson (ajutor interactiv)***

Furnizează informații detaliate despre EPSON Scan. Pentru a accesa *Ajutorul interactiv*, faceți clic pe butonul Help (Ajutor) în fereastra programului EPSON Scan.

### ***Informații despre alt software***

Pentru informații, consultați documentația corespunzătoare.

Toate drepturile rezervate. Nici o parte din această publicație nu poate fi reprodusă, stocată într-un sistem de preluare sau transmisă în orice formă sau prin orice mijloace, electronice, mecanice, prin fotocopiere, înregistrare sau prin alte tehnici, fără permisiunea scrisă, obținută în prealabil de la Seiko Epson Corporation. Nu ne asumăm nici o răspundere de licență în legătură cu utilizarea informațiilor conținute în acest document. De asemenea, nu ne asumăm nici o răspundere pentru pagubele rezultate în urma utilizării informațiilor conținute în acest document.

Nici Seiko Epson Corporation, nici filialele sale nu vor fi răspunzătoare față de cumpărătorul acestui produs sau față de terți pentru deteriorări, pierderi, costuri sau cheltuieli suportate de cumpărător sau de terți și rezultate din: accident, utilizare greșită sau abuzivă a produsului, modificări sau reparații neautorizate ale acestui produs.

Seiko Epson Corporation și filialele sale nu vor fi răspunzătoare pentru daune sau probleme care apar ca urmare a utilizării unor componente opționale sau produse consumabile care nu sunt desemnate de Seiko Epson Corporation ca fiind Produse Originale Epson sau Produse Aprobate Epson.

EPSON Scan se bazează într-o anumită măsură pe activitatea Grupului Independent JPEG.

EPSON este o marcă comercială înregistrată a Seiko Epson Corporation.

Microsoft și Windows sunt mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation, în Statele Unite ale Americii și în alte țări.

Adobe, Acrobat Reader și Photoshop sunt mărci comerciale înregistrate ale Adobe Systems Incorporated.

Apple, Macintosh, Mac, iMac și Power Macintosh sunt mărci comerciale înregistrate ale Apple Computer, Inc.

SilverFast este marcă comercială sau marcă comercială înregistrată a LaserSoft Imaging AG, în Statele Unite ale Americii și în alte țări.

**Observație generală:** Celelalte nume de produse utilizate aici sunt numai cu scop de identificare și pot fi mărci comerciale ale firmelor respective.

Drept de autor © 2004 Seiko Epson Corporation, Nagano, Japonia.

## Avertismente, atenționări și note



*Avertismentele trebuie urmate cu atenție pentru a evita vătămările corporale.*



*Atenționările trebuie respectate pentru a evita deteriorarea echipamentului.*

*Notele conțin informații importante și sfaturi utile despre utilizarea scannerului.*

# 1 **Instrucțiuni pentru lucrul în siguranță**

## **Instrucțiuni importante pentru lucrul în siguranță**

Citiți toate aceste instrucțiuni și salvați-le pentru referințe ulterioare. Respectați toate avertismentele și instrucțiunile marcate pe scanner.

- Scoateți scannerul din priză înainte de a-l curăța. Curățați-l numai cu o cârpă umedă. Nu turnați lichid pe scanner.
- Nu amplasați scannerul pe o suprafață instabilă, lângă un radiator sau lângă altă sursă de căldură.
- Utilizați numai cablul de alimentare livrat împreună cu acest produs. Utilizarea altui cablu poate conduce la incendii sau șocuri electrice.
- Cablul de alimentare care însoțește acest produs este destinat utilizării numai cu acest produs. Utilizarea cu alt echipament poate conduce la incendii sau șocuri electrice.
- Utilizați numai tipul de sursă de alimentare indicat pe eticheta scannerului și alimentați scannerul întotdeauna direct de la o priză electrică standard al cărei cablu îndeplinește cerințele locale de siguranță.
- Conectați întreg echipamentul la prize electrice cu împământare corespunzătoare. Evitați utilizarea prizelor care au pe același circuit foto-copiatoare sau sisteme de aer condiționat care se conectează și se deconectează automat în mod regulat.
- Nu permiteți utilizarea cablului de alimentare dacă acesta s-a deteriorat sau s-a uzat.

- Dacă utilizați un prelungitor pentru scanner, asigurați-vă că sarcina totală a tuturor dispozitivelor conectate la prelungitor nu depășește sarcina maximă suportată de prelungitor (exprimată în Amperi). De asemenea, asigurați-vă că sarcina tuturor dispozitivelor conectate la priza din perete nu depășește sarcina suportată de priză.
- Cu excepția cazurilor explicate precis în acest *Ghid de instalare* sau în *Online Reference Guide* (Ghid interactiv de referință), nu încercați să reparați singur scannerul.
- Deconectați scannerul și apelați la serviciile personalului calificat în următoarele situații:
  - Când cablul de alimentare sau ștecherul sunt defecte.
  - Când a pătruns lichid în scanner.
  - Când scannerul a căzut sau s-a deteriorat carcasa.
  - Când scannerul nu funcționează normal sau prezintă modificări semnificative de performanță. (Nu ajustați controalele despre care nu există instrucțiuni de utilizare.)
- Dacă intenționați să utilizați scannerul în Germania, respectați următoarele reguli:

Pentru a asigura o protecție adecvată a scannerului contra scurtcircuitelor și supratensiunii, instalația clădirii trebuie să fie protejată de o siguranță de 10 sau 16 amperi.

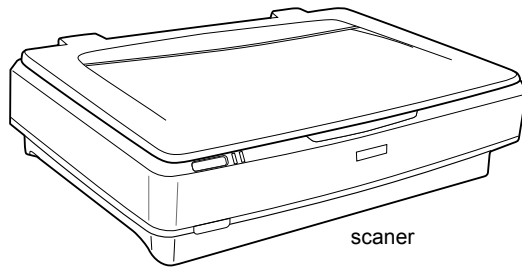
**Notă pentru utilizatorii vorbitori de germană:**

*Bei Anschluss des Scanners an die Stromversorgung muss sichergestellt werden, dass die Gebäudeinstallation mit einer 10A- oder 16 A-Sicherung abgesichert ist.*

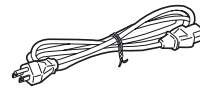
## 2 Faceți cunoștință cu scannerul

### Despachetarea scannerului

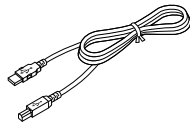
EPSON Expression 10000XL este livrat împreună cu CD-ROM-uri care includ software-ul driver pentru scanner și unele elemente suplimentare. În anumite zone, conținutul poate fi diferit.



scanner



cablu de alimentare



cablu de interfață USB



Ghid de instalare



CD-ROM-uri

## Componente opționale

Română

Pentru a extinde funcționalitatea scannerului, sunt disponibile următoarele componente opționale. Pentru informații detaliate despre utilizarea acestor componente opționale, consultați „Componente opționale” la pagina 21.

**Notă:**

*În anumite zone, anumite componente opționale nu sunt disponibile.*

**Unitate pentru folii transparente A3 (B81336\*)**

Permite scanarea materialelor transparente, în special a diapozitivelor de 35 mm și a benzilor de film. Zona de citire a unității pentru folii transparente permite scanarea filmelor cu dimensiuni de până la 309 x 420 mm.

**Alimentator automat de documente A3 (B81321\*)**

Permite scanarea automată a până la 100 de pagini față sau față-verso. Această componentă opțională alimentează documentele de la prima pagină spre ultima, păstrând ordinea originală a paginilor.

Prin utilizarea acestei componente opționale împreună cu un software de recunoaștere optică a caracterelor (OCR), textul scanat poate fi utilizat în programele de procesare a textelor ca și cum ar fi fost tastat.

**Cartelă EPSON Network Image Express (B80839\*)**

Permite ca un scanner Epson care acceptă EPSON Scan și conexiunea în rețea să devină partajat într-o rețea. Acest lucru permite efectuarea diverselor operații de scanare într-un mediu de rețea, utilizând mai puțină energie și mai puțin spațiu. Pentru mai multe informații, consultați manualul care însoțește acest produs.

**Notă:**

*Asteriscul este un substituent pentru ultima cifră din numărul produsului, care diferă de la țară la țară.*

## 3 Instalarea software-ului

CD-ul cu software conține software-ul pentru scanner și *Online Reference Guide* (Ghid interactiv de referință).

**Trebuie să instalați software-ul ÎNAINTE de a conecta scannerul la computer.**

**Notă:**

- ❑ Pentru a instala software-ul în Windows XP și Windows 2000 trebuie să aveți privilegiile de administrator.
- ❑ EPSON Scan nu acceptă sistemul de fișiere UNIX File System (UFS) pentru Mac OS X. Trebuie să instalați software-ul pe un disc sau într-o partiție care nu utilizează UFS.

**Notă pentru utilizatorii de Mac OS X 10.3:**

Nu utilizați funcția *Fast User Switching* în timp ce utilizați *Expression 1000XL*.

Introduceți CD-ul cu software în unitatea CD-ROM sau DVD, apoi porniți programul de instalare urmând instrucțiunile de mai jos.

### **Pentru utilizatorii de Windows**

1. Programul de instalare pornește automat. Dacă este necesar, porniți-l făcând dublu clic pe pictograma CD-ROM EPSON.
2. Dacă apare un mesaj care vă solicită să dezactivați software-ul antivirus, faceți clic pe **Continue** (Continuare).
3. Dacă vi se solicită să selectați o limbă, selectați limba preferată.
4. În ecranul **Software Installation** (Instalare software), faceți clic pe **Install EPSON Scan** (Instalare EPSON Scan). Urmăriți instrucțiunile de pe ecran până când software-ul se instalează integral.



5. În ecranul Software Installation (Instalare software), faceți clic pe Install Reference Guide (Instalare Ghid de referință). Urmați instrucțiunile de pe ecran până când software-ul se instalează integral.
6. Când apare un mesaj care indică terminarea instalării, faceți clic pe Exit (Ieșire).

**Notă:**

*Dacă încă nu aveți pe computer Adobe Photoshop Elements și LaserSoft SilverFast, instalați-le de pe CD-ROM-ul livrat împreună cu scannerul. Pentru a instala software-ul, introduceți CD-ul Photoshop sau CD-ul SilverFast în unitatea CD-ROM și urmați instrucțiunile de pe ecran.*

Română

## **Pentru utilizatorii de Macintosh**

### **Instalarea programului EPSON Scan**

**1. Pentru utilizatorii de Mac OS X:**

Faceți dublu clic pe pictograma CD-ROM EPSON din spațiul de lucru. Faceți dublu clic pe folderul EPSON Scan din folderul EPSON, apoi faceți dublu clic pe folderul Mac OS X.

**Pentru utilizatorii de Mac OS 9:**

Faceți dublu clic pe folderul EPSON Scan din folderul EPSON. Faceți dublu clic pe folderul Mac OS 9, apoi faceți dublu clic pe folderul corespunzător limbii preferate. Dacă folderul EPSON Scan nu se deschide automat, faceți dublu clic pe pictograma CD-ROM EPSON.

2. Faceți dublu clic pe pictograma EPSON Scan Installer (Program de instalare EPSON Scan), apoi urmați instrucțiunile de pe ecran până când software-ul se instalează integral.

**Pentru utilizatorii de Mac OS X:**

Dacă apare fereastra Authenticate (Autentificare), faceți clic pe pictograma cheie, introduceți numele și parola de administrator, apoi faceți clic pe OK.

3. Când apare un mesaj care indică terminarea instalării, faceți clic pe Quit (Părăsire).

### **Instalarea Ghidului de referință**

**1. Pentru utilizatorii de Mac OS X:**

Faceți dublu clic pe pictograma CD\_ROM EPSON din spațiul de lucru, apoi faceți dublu clic pe folderul Manual din folderul EPSON.

**Pentru utilizatorii de Mac OS 9:**

Faceți dublu clic pe pictograma Manual din folderul EPSON. Dacă folderul EPSON Scan nu se deschide automat, faceți dublu clic pe pictograma CD-ROM EPSON.

2. Faceți dublu clic pe folderul corespunzător limbii preferate, apoi faceți dublu clic pe pictograma **Installer** (Program de instalare). Urmați instrucțiunile de pe ecran până când software-ul se instalează integral.
3. Când apare un mesaj care indică terminarea instalării, faceți clic pe **OK**.

**Notă:**

*Dacă încă nu aveți pe computer Adobe Photoshop Elements și LaserSoft SilverFast, instalați-le de pe CD-ROM-ul livrat împreună cu scannerul. Pentru a instala software-ul, introduceți CD-ul Photoshop sau CD-ul SilverFast în unitatea CD-ROM și urmați instrucțiunile de pe ecran.*

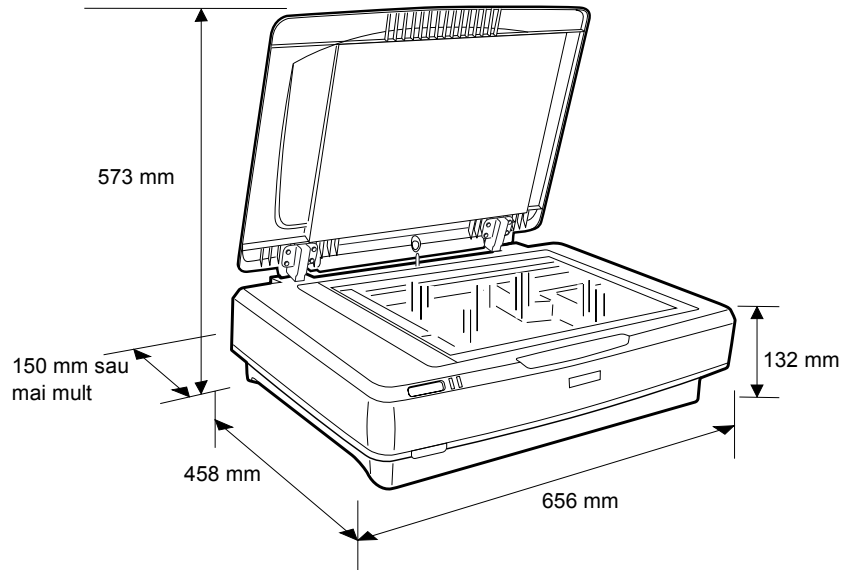
## **4 Instalarea scannerului**

### **Alegerea unui loc pentru scanner**

Când alegeți o locație pentru scanner, urmați instrucțiunile de mai jos.


- Amplasați scannerul pe o suprafață plană și stabilă. Scannerul nu funcționează corect dacă este înclinat.
- Amplasați scannerul cât mai aproape de computer, în funcție de lungimea cablului de interfață.
- Amplasați scannerul lângă o priză de la care cablul de alimentare poate fi deconectat ușor.
- Feriți scannerul de temperaturi înalte, de umiditate, de murdărie și de praf în exces. De asemenea, evitați să depozitați scannerul în locuri expuse la schimbări bruște de temperatură sau de umiditate.
- Feriți scannerul de lumina solară directă și de sursele puternice de lumină.
- Evitați locurile expuse la șocuri sau vibrații.

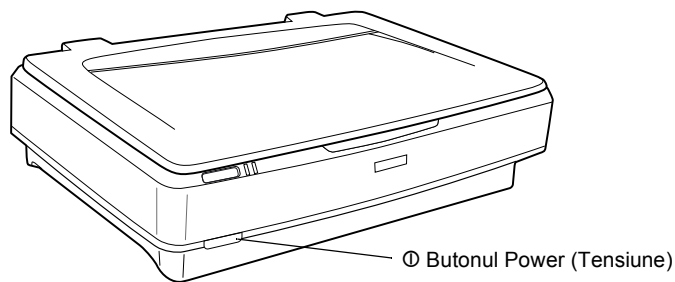
- ❑ Păstrați spațiu suficient în spatele scanerului pentru cabluri și spațiu suficient deasupra pentru a ridica în întregime capacul pentru documente.



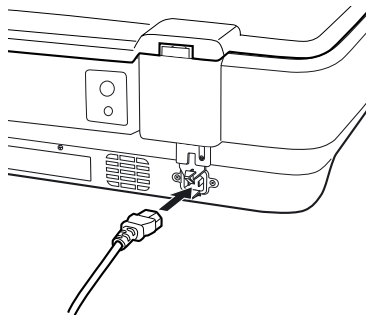
## Instalarea

Trebuie să instalați software-ul ÎNAINTE de a conecta scannerul la computer.

1. Asigurați-vă că scannerul este oprit. Scannerul este oprit atunci când butonul  Power (Tensiune) este ridicat.




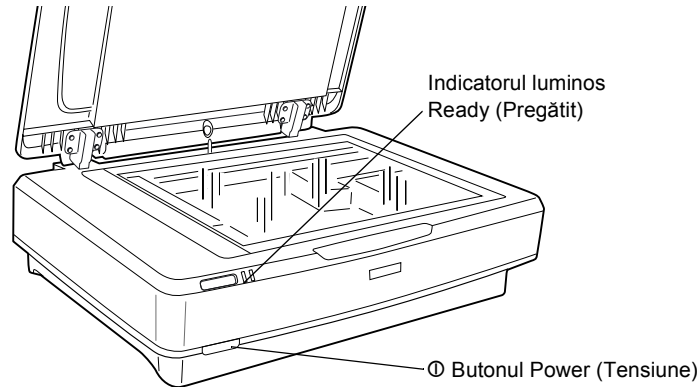
2. Conectați cablul de alimentare la priza de c.a. din spatele scannerului, apoi introduceți celălalt capăt într-o priză electrică.



**Notă:**

*Când conectați cablul de alimentare la mufa de c.a. trebuie să îl forțați la intrare; în caz contrar, zăvorul pentru transport nu se va elibera.*

3. Porniți scannerul apăsând butonul  Power (Tensiune).



Scannerul pornește și începe inițializarea. Indicatorul luminos Ready (Pregătit) luminează verde intermitent până când scannerul termină inițializarea, apoi rămâne aprins verde. Acest lucru indică faptul că scannerul este pregătit pentru utilizare.

**Atenție:**

*De fiecare dată când opriți scannerul așteptați cel puțin 10 secunde înainte de a-l reporni.*

---

## **Conectarea scannerului la computer**

Pentru a conecta scannerul prin interfața USB sau IEEE 1394, consultați secțiunile de mai jos.

**Notă:**

- Înainte de a conecta scannerul la computer, asigurați-vă că ați instalat software-ul pentru scanner. Pentru detalii, consultați „Instalarea software-ului” la pagina 8.
- Nu utilizați cablul de interfață USB în același timp cu un cablu de interfață IEEE 1394.
- Nu conectați și nu deconectați cablul de interfață USB sau cablul de interfață IEEE 1394 atunci când scannerul funcționează.

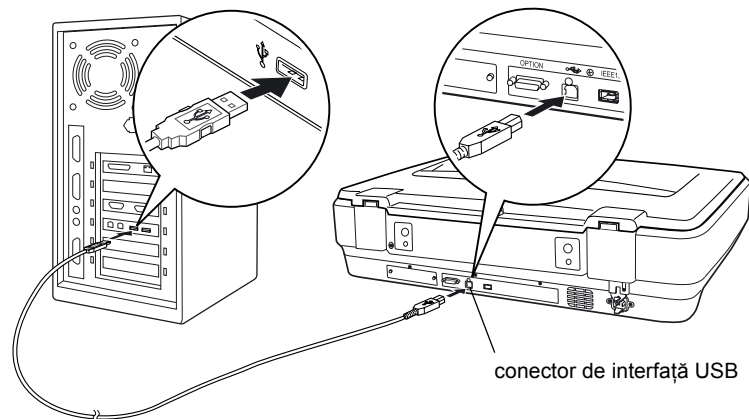
## **Conectarea scannerului prin cablul de interfață USB**

Română

**Notă:**

*Conexiunea de mare viteză USB 2.0 nu este acceptată de Windows 98, Windows Me și Mac OS 9.*

Conectați un capăt al cablului de interfață USB furnizat la portul USB din spatele scannerului, iar celălalt capăt la un hub USB sau la portul USB al computerului.



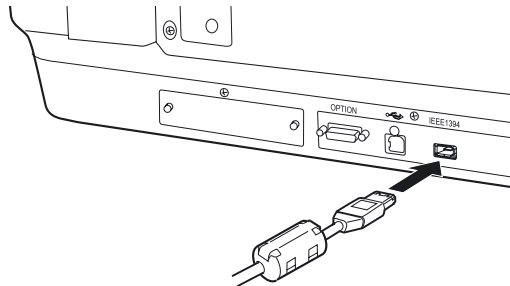
**Notă:**

- ❑ *Pentru conexiunea de mare viteză USB 2.0 asigurați-vă că driver-ul USB 2.0 Host de la Microsoft este instalat pe computer.*
- ❑ *Dacă realizați conectarea prin mai multe hub-uri, este posibil ca sistemul să nu funcționeze corect. În acest caz, încercați să conectați scannerul direct la portul USB al computerului. De asemenea, este posibil ca sistemul să nu funcționeze corect dacă utilizați un alt cablu de interfață USB decât cel furnizat de Epson.*

## **Conectarea scannerului printr-un cablu de interfață IEEE 1394**

**Notă:**

- ❑ *Conexiunea prin interfața IEEE 1394 nu este acceptată de Windows 98.*
  - ❑ *Înainte de a efectua această operație, pregătiți un cablu de interfață IEEE 1394.*
1. Conectați un capăt al unui cablu de interfață IEEE 1394 la portul IEEE 1394 din spatele scannerului.



2. Conectați celălalt capăt la portul IEEE 1394 al computerului sau la alt dispozitiv IEEE 1394.

Dacă există deja dispozitive IEEE 1394 conectate la computer, conectați scannerul astfel încât acesta să fie ultimul dispozitiv IEEE 1394 din lanț.

**Notă:**

*În principiu, utilizați un cablu de interfață IEEE 1394 care are 2 conectoare cu șase pini la fiecare capăt. Dacă într-un lanț sau arbore se utilizează dispozitive IEEE 1394 cu conectori cu patru pini, trebuie să utilizați un cablu convertor 6:4.*

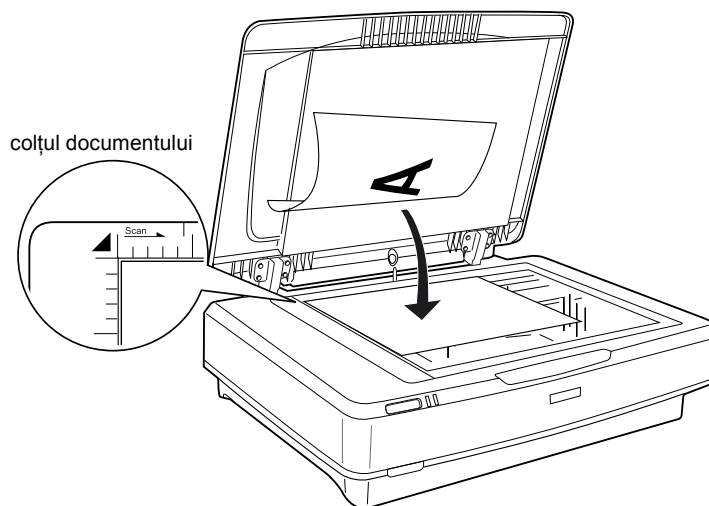


## 5 Utilizarea scannerului

### Amplasarea unui document

Română

1. Asigurați-vă că scannerul este pornit.
2. Deschideți capacul pentru documente și amplasați documentul cu fața în jos pe masa pentru documente.



**Notă:**

*O zonă de  $1 \pm 0,5$  mm de la marginile orizontale și verticale ale sticlei mesei pentru documente nu poate fi scanată.*

3. Închideți capacul pentru documente.

**Notă:**

- Nu amplasați obiecte grele deasupra scannerului.
- Nu mutați scannerul în timp ce scanează un document; evitați astfel ca imaginile să devină distorsionate.

---

## Scanarea unui document cu EPSON Scan

EPSON Scan vă oferă trei moduri pentru a modifica orice setare a scanării: Home Mode (Modul casnic), Office Mode (Modul birou) și Professional Mode (Modul profesional). Această secțiune descrie cum se pornește EPSON Scan din Photoshop Elements în Home Mode (Modul casnic). Home Mode (Modul casnic) vă permite să scanați imagini utilizând setările de bază. Pentru detalii suplimentare, consultați *Online Reference Guide* (Ghid interactiv de referință) și *Ajutorul interactiv*.

**Notă:**

*Dacă nu aveți pe computer Online Reference Guide (Ghid interactiv de referință), consultați „Instalarea software-ului” la pagina 8 pentru a-l instala de pe CD-ROM.*

**Notă pentru utilizatorii de Macintosh:**

*Majoritatea ilustrațiilor prezentate în această secțiune sunt pentru Windows. Ele pot fi diferite ca aspect față de ce apare pe ecran; oricum instrucțiunile sunt aceleași, cu excepția celor adnotate.*

**Notă pentru utilizatorii de Mac OS X 10.3:**

*Nu utilizați funcția Fast User Switching în timp ce utilizați Expression 1000XL.*

1. Porniți Adobe Photoshop Elements.

**Pentru utilizatorii de Windows:**

Faceți clic pe **Start**, indicați spre **All Programs** (Toate programele) (pentru utilizatorii de Windows XP) sau spre **Programs** (Programe) (pentru utilizatorii de Windows 2000, Me sau 98), apoi faceți clic pe **Adobe Photoshop Elements**.

**Pentru utilizatorii de Macintosh:**

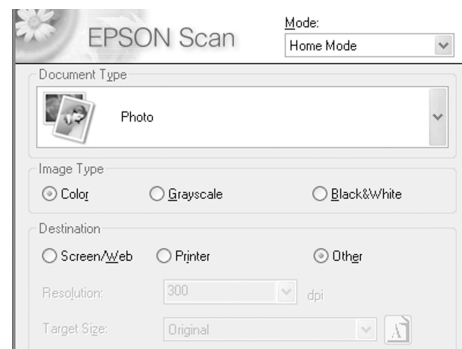
Faceți dublu clic pe folderul **Adobe Photoshop Elements** din **Macintosh HD**, apoi faceți dublu clic pe pictograma **Photoshop Elements**.

2. Selectați Import din meniul File (Fișier), apoi selectați EPSON Expression 10000XL. EPSON Scan pornește.

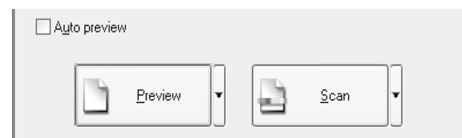
**Notă pentru utilizatorii de Windows XP:**

*Nu selectați WIA-EPSON Expression10000XL din meniu pentru a selecta scannerul. Dacă selectați această opțiune, nu veți putea utiliza complet funcțiile scannerului Epson.*

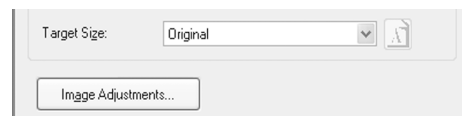
3. Specificați setările Document Type (Tip document), Image Type (Tip imagine) și Destination (Destinație) corespunzătoare imaginilor pe care le aveți.



4. Faceți clic pe Preview (Examinare) pentru a examina imaginea.



5. Utilizați Target Size (Dimensiune țintă) pentru a specifica dimensiunea la ieșire a imaginii scanate.



6. Faceți clic pe **Scan** (Scanare). EPSON Scan pornește scanarea.
7. Imaginea scanată este trimisă în Adobe Photoshop Elements. Dacă este necesar, faceți clic pe **Close** (Închidere) pentru a termina EPSON Scan.
8. Selectați **Save As** (Salvare ca) din meniul File (Fișier) al Adobe Photoshop Elements.
9. Tastați un nume de fișier, selectați un format de fișier, apoi faceți clic pe **Save** (Salvare).

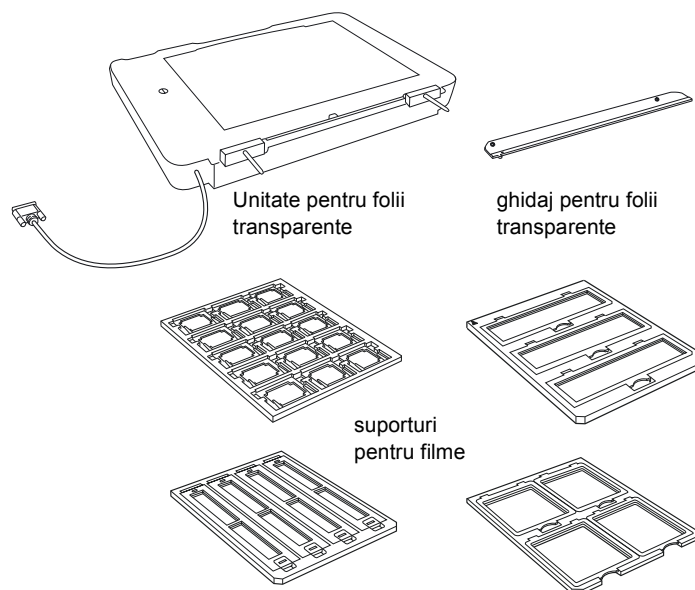
## 6 Componente opționale

### Utilizarea unității pentru folii transparente

Unitatea opțională pentru folii transparente A3 (B81336\*) face posibilă scanarea filmelor și a diapozitivelor în culori complete. După ce a fost instalată, unitatea pentru folii transparente poate rămâne la locul ei chiar dacă se revine la scanarea documentelor (hârtiei) prin reflexie.

### Despachetarea unității pentru folii transparente

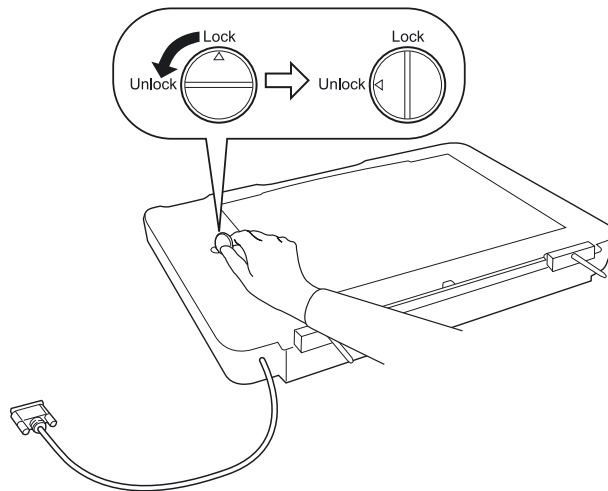
Asigurați-vă că toate elementele prezentate mai jos sunt incluse și că nu s-au deteriorat în timpul livrării. Dacă un element lipsește sau este defect, contactați distribuitorul Epson.



## Deblocarea zăvorului pentru transport

Înainte de a instala unitatea pentru folii transparente, trebuie să deblocați zăvorul pentru transport.

1. Întoarceți unitatea cu partea cu sticlă în sus.
2. Utilizați o monedă pentru a debloca zăvorul pentru transport, răsucind-o un sfert de cerc în sensul invers al acelor de ceasornic.



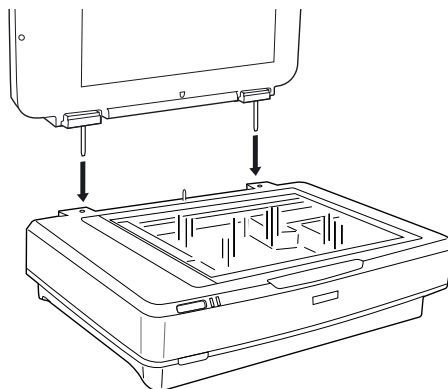
### Notă:

- ❑ Înainte de a transporta scannerul, blocați-i zăvorul pentru transport pentru a împiedica deteriorarea sa.
- ❑ Dacă dispozitivul cu lampă al unității nu este în poziția de reședință, zăvorul pentru transport nu poate fi răsucit. În acest caz, atașați unitatea la scanner, închideți unitatea și porniți scannerul; dispozitivul cu lampă va reveni în poziția sa de reședință. Opriți scannerul și scoateți unitatea pentru folii transparente.

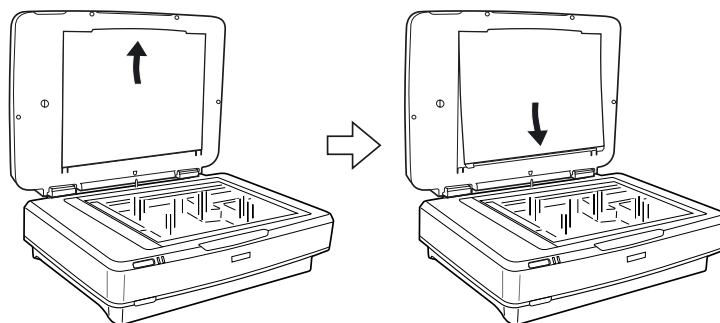
## **Instalarea unității pentru folii transparente**

Pentru a instala unitatea pentru folii transparente, urmați pașii de mai jos.

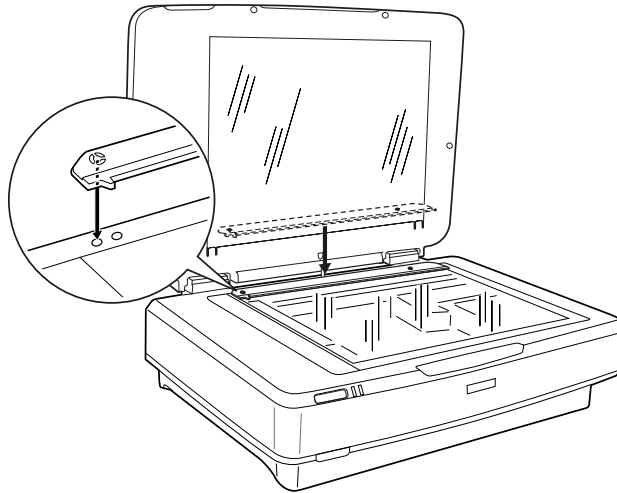
1. Asigurați-vă că scannerul este oprit, apoi scoateți cablul de alimentare din scanner.
2. Deschideți capacul pentru documente al scannerului, apoi scoateți-l prin împingerea drept în sus a capacului.
3. Aliniați pinii unității cu găurile din scanner, apoi coborâți unitatea până când stă în siguranță pe scanner, cu pinii în găuri.



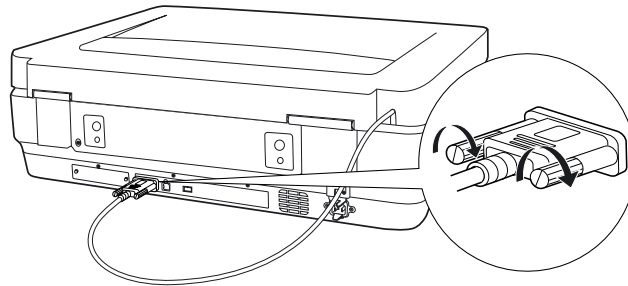
4. Scoateți folia opacă pentru documente din unitatea pentru folii transparente, așa cum se arată mai jos.



- Amplasați ghidajul pentru folii transparente pe masa pentru documente a scannerului, așa cum se arată mai jos.



- Închideți unitatea pentru folii transparente.
- Conectați conectorul unității pentru folii transparente la conectorul pentru componente opționale din spatele scannerului.

**Atenție:**

*Nu puneți obiecte grele pe unitatea pentru folii transparente; unitatea se poate defecta.*



Pentru a scana diapozitive sau benzi de film negativ sau pozitiv, consultați *Online Reference Guide* (Ghid interactiv de referință).

**Notă:**

*Dacă nu aveți pe computer Online Reference Guide (Ghid interactiv de referință), consultați „Instalarea software-ului” la pagina 8 pentru a-l instala de pe CD-ROM.*

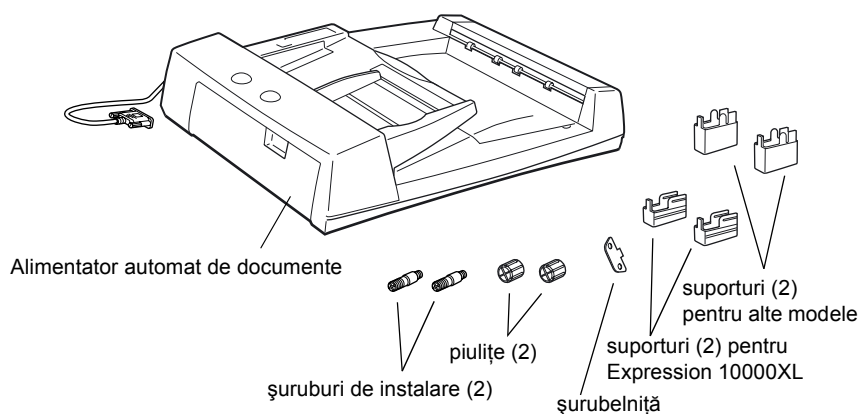
Română

## Utilizarea alimentatorului automat de documente

Alimentatorul automat de documente A3 (B81321\*) permite încărcarea automată în scanner a documentelor cu mai multe pagini. Acest alimentator de documente este util îndeosebi pentru scanarea OCR (optical character recognition – recunoaștere optică a caracterelor) sau pentru crearea unei baze de date cu imagini.

## Despachetarea alimentatorului automat de documente

La despachetare, asigurați-vă că aveți toate componentele prezentate mai jos și că nici una dintre ele nu este defectă. Dacă găsiți elemente lipsă sau defecte, contactați imediat distribuitorul Epson.



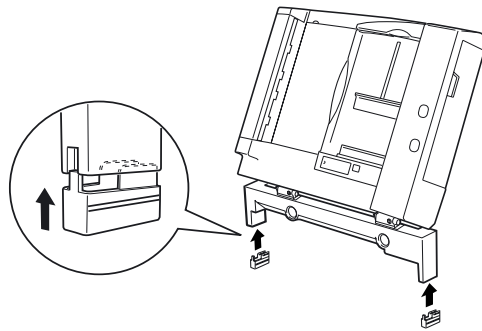
## **Instalarea alimentatorului automat de documente**

Înainte de a instala alimentatorul automat de documente, luați în calcul următoarele aspecte:

- ❑ Alimentatorul automat de documente este greu, deci este posibil să aveți nevoie de ajutor pentru a-l ridica.
- ❑ Alimentatorul automat de documente este mare, deci trebuie să eliberați un spațiu suficient în jurul scannerului.

Pentru a instala alimentatorul automat de documente pe scannerul Epson, urmați pașii de mai jos.

1. Asigurați-vă că scannerul este oprit, apoi scoateți cablul de alimentare.
2. Deschideți capacul pentru documente al scannerului, apoi scoateți-l prin împingerea drept în sus a capacului.
3. Atașați cele două suporturi mai mici, care au un șanț pe exterior, așa cum se arată mai jos.

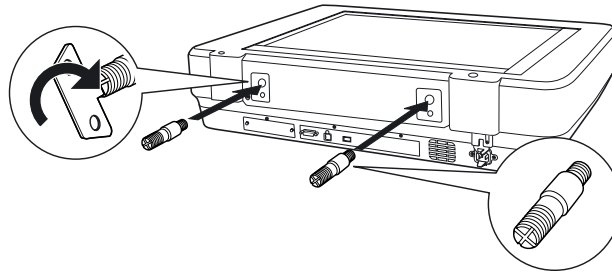


**Notă:**

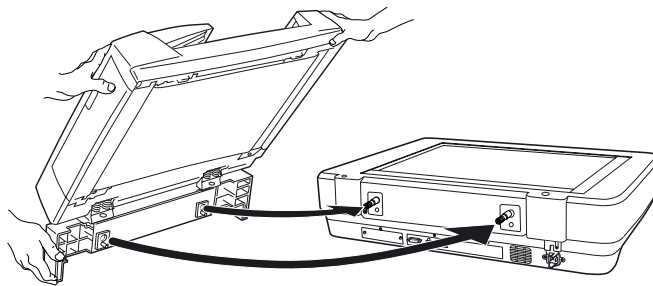
*Când scoateți suporturile, trageți-le și scoateți-le așa cum se arată mai jos.*



4. Introduceți șuruburile de instalare în găurile de pe spatele scannerului, apoi strângeți-le cu șurubelnița inclusă.



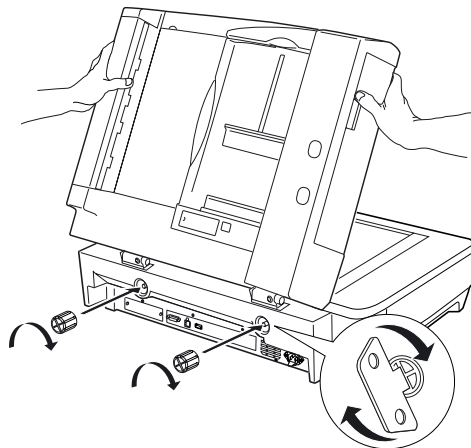
5. Aliniați șuruburile de instalare cu găurile din Alimentatorul automat de documente. Glisați astfel încât găurile să fie deasupra șuruburilor de instalare.



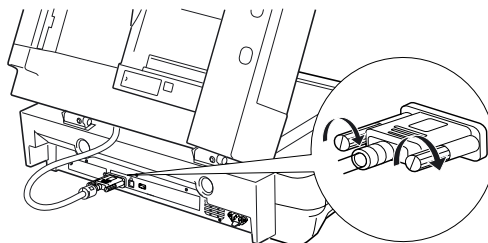
**Avertisment:**

*Alimentatorul automat de documente este greu. Solicitați ajutor pentru ridicarea lui.*

6. Strângeți piulițele la capetele șuruburilor de instalare, utilizând șurubelnița inclusă.



7. Atașați conectorul Alimentatorului automat de documente la interfața pentru componente opționale a scannerului.



8. Închideți Alimentatorul automat de documente.

Pentru detalii despre modul de utilizare a Alimentatorului automat de documente, consultați *Online Reference Guide* (Ghid interactiv de referință).

**Notă:**

*Dacă nu aveți pe computer Online Reference Guide (Ghid interactiv de referință), consultați „Instalarea software-ului” la pagina 8 pentru a-l instala de pe CD-ROM.*

## **Utilizarea cartelei opționale Network Image Express**

Română

Cartela EPSON Network Image Express (B80839\*) permite utilizarea în rețea a scannerelor Epson care acceptă funcții de rețea. Acesta este o alternativă la conectarea scannerului la un PC server. Pentru informații despre cum să îl utilizați, consultați documentația furnizată împreună cu cartela EPSON Network Image Express.

**Notă:**

*Nu instalați altă cartelă opțională în afară de cartela EPSON Network Image Express (B80839\*); pot surveni defecțiuni.*

### **Cerințe de sistem**

Cartela Network Image Express acceptă următoarele medii.

#### **Windows**

|                   |                             |
|-------------------|-----------------------------|
| Sistem de operare | Windows® XP, 2000, Me și 98 |
| Protocol          | TCP/IP                      |

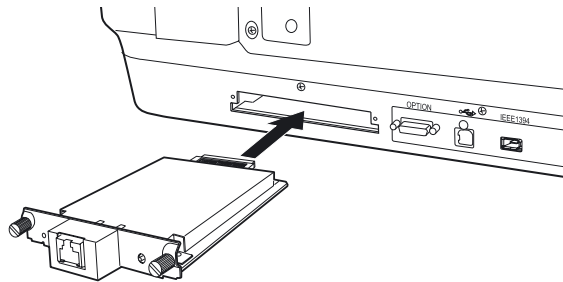
#### **Macintosh**

|                   |  |
|-------------------|--|
| Sistem de operare | Mac OS 9.1 până la 9.2, Mac OS X 10.2 sau ulterior |
| Protocol          | TCP/IP   |

## Instalarea cartelei Network Image Express

Instalați cartela Network Image Express în scanner, urmând pașii de mai jos.

1. Opriți scannerul. Scoateți orice cablu de alimentare, apoi deconectați toate cablurile de la panoul din spatele scannerului.
2. Scoateți cele două șuruburi utilizând o șurubelniță cu cap cruce, apoi scoateți panoul. Păstrați ambele șuruburi; veți avea nevoie de ele pentru a reinstala panoul de protecție.
3. Introduceți cartela Network Image Express în slotul pentru interfață opțională al scannerului, apoi strângeți șuruburile.

**Atenție:**

*Nu instalați și nu dezinstalați cartela Network Image Express în timp ce scannerul este pornit; pot surveni defecțiuni.*

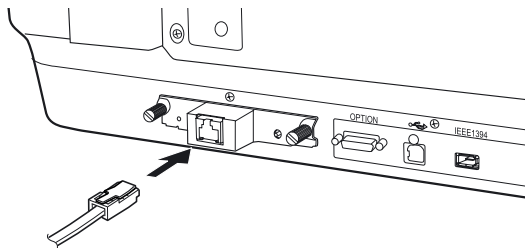
4. Inițializați cartela Network Image Express. Pentru aceasta, porniți scannerul în timp ce țineți apăsat butonul Reset (Resetare) al cartelei Network Image Express timp de 10 secunde, până când indicatorul de stare roșu și cel pentru date verde se aprind.

**Notă:**

*Asigurați-vă că inițializați cartela Network Image Express la fiecare introducere/reintroducere în scanner.*

5. Opriți scannerul.

6. Conectați un cablu Ethernet (cablu torsadat ecranat de categorie 5) la conectorul RJ-45 al cartelei Network Image Express, apoi conectați celălalt capăt la rețea.



**Atenție:**

- ❑ Pentru a împiedica funcționarea incorectă, este necesar să utilizați un cablu torsadat ecranat de categorie 5 pentru a conecta cartela Network Image Express.
- ❑ Nu conectați cartela Network Image Express direct la computer. Asigurați-vă că pentru conectarea la rețea a cartelei Network Image Express utilizați un HUB.

7. Porniți scannerul.
8. Verificați indicatoarele luminoase ale cartelei Network Image Express. Inițializarea este în curs atâta timp cât indicatorul de stare roșu și cel pentru date verde sunt aprinse. Când se aprinde indicatorul de stare galben, inițializarea s-a terminat.

Din acest moment, cartela Network Image Express poate fi configurată. Pentru detalii despre utilizarea scannerului în rețea, consultați documentația furnizată împreună cu cartela EPSON Network Image Express.

## 7 Probleme?

### **Verificarea indicatoarelor luminoase ale scannerului**

Mai întâi, verificați indicatorul luminos al scannerului.

| Indicator luminos | Descriere  |
|-------------------|--|
| Clipește verde    | Scannerul se încălzește sau scanează.  |
| Verde             | Scannerul este pregătit pentru scanare.  |
| Clipește roșu     | Încercați să reporniți computerul și să opriți și să reporniți scannerul.<br>Dacă lumina roșie clipește în continuare, luați legătura cu distribuitorul. |
| Roșu              | Încercați din nou operația de scanare.   |
| Oprit             | Asigurați-vă că scannerul este conectat la computer și că este pornit.   |

### **Depanare**

Dacă problema este în listă, încercați sugestiile următoare.

| Problemă  | Soluție   |
|---|---|
| Pe ecran apare New Hardware Wizard (Expert hardware nou).       | Faceți clic pe Cancel (Revocare), apoi urmați pașii descriși în „Instalarea software-ului” la pagina 8. Deconectați scannerul înainte de a instala software-ul. |
| Apare un mesaj despre un dispozitiv USB HI-SPEED în Windows XP. | Faceți clic pe <b>x</b> în colțul mesajului pentru a-l închide. Scannerul va funcționa corect, deși nu la viteza maximă.  |



| Problemă   | Soluție  |
|--|--|
| Apare un mesaj de eroare când scanați sau scannerul nu scanează. | Asigurați-vă că scannerul este conectat la computer, cuplat la o priză electrică și că butonul de pornire este pornit. |
| Colțul fotografiei nu se scanează.                               | Mutați fotografia la cel puțin 1,5 mm față de marginile superioară și din dreapta ale mesei pentru documente.          |

Română

## **Obținerea de informații suplimentare despre scanner**

Sunt disponibile informații suplimentare în următoarele surse.

- ❑ Faceți dublu clic pe pictograma Exp10000XL Reference Guide (Ghid de referință Exp10000XL) din spațiul de lucru. Pentru a citi *Online Reference Guide* (Ghid interactiv de referință), trebuie să aveți Microsoft Internet Explorer sau Netscape Navigator (versiunea 5.0 sau o versiune ulterioară).

### **Notă:**

*Dacă nu aveți pe computer Online Reference Guide (Ghid interactiv de referință), consultați „Instalarea software-ului” la pagina 8 pentru a-l instala de pe CD-ROM.*

- ❑ **Ajutor pe ecran pentru EPSON Scan:** Faceți clic pe butonul Help (Ajutor) sau pe semnul de întrebare care apare pe ecran în aceste programe.